

## 4.21 Priya Informatics Pvt. Ltd.

### Introduction

“PRIYA” has been active in the field of Indian Language Computing for over a decade. We stand proud to be the Authorised Distributor for the pioneering Institute Center for Development in Advanced Computing (CDAC) and Pune based software development company called Modular Infotech Pvt. Ltd.”PRIYA” has spread its wings all over Maharashtra. Both, CDAC and Modular systems develop multilingual software on different platforms. CDAC’s front line products are LEAP, ISM, GIST Card, GIST Shell, Transname, Dnyaneshwari, Shaili, iPlugins etc. Some of the softwares developed by Modular Infotech Pvt.Ltd. are Shree lipi, Suchika, Prateek, Samhita, Arthalekha etc. Recently, team of young engineers has taken initiative mainly to provide the Indian language support in web environment. This setup is known as Mithi Software Pvt. Ltd. and Priya is happy to be associated with their efforts. Some of the products introduced by Mithi includes Mailjol unplugged, Indiapage, Mithi Application server etc. It is our ceaseless endeavor to create awareness in people about the scope and facilities available in this field.

### Products

#### Parivartan 2.0 DC

“PRIYA” has been active in the field of Indian Language Computing for more than 15 years. As a part of our marketing efforts, it is our ceaseless endeavor to create awareness in people about the scope and facilities available in this field. Priya started the software development activity initially to bridge the gap between packaged product available and customer requirements. The experience gathered over the years has led us to expand this activity further and develop



our own products. Today we have a team of young programmers and associates spread at Pune and Bangalore. We have also undertaken projects for institutions.

As you know, *PARIVARTAN* is the first ever software product which acts as a bridge between all Indian language software products. This is the third party utility, which allows exchange between **Devnagari** files of different formats and between files using different fonts offered by well-known Indian Language software vendors. Parivartan has received Computer Society of India’s **Young IT Programmer Award** for the year 2001.

Taking into consideration & the suggestions, requirement expressed by all our valuable customers and PARIVARTAN users, Priya is glad to announce Parivartan’s new version called *PARIVARTAN 2.0 DC* with new features\*.

Features :-

#### 1. English to Hindi / Marathi; Database conversion\*

Indian Onomastics or NAMES are one of the richest and most diverse in the world, partly because of the interchange of cultures and the multilingual diversity in our country. Unfortunately when one’s name is translated from English to Devangari, it does not show proper results.

*Parivartan 2.0 DC is software that undertakes translation of names from English to Devanagari.*

The most important need is the ability to convert Databases that have been entered in English into Devanagari. Large Databases such as Telephone Directories, LIC Databases, Election Databases exist mainly in English. Manual conversion of these databases in Devanagari is a long and tedious process as well time and cost-expensive. Another need is the creation of bi-lingual names, in which the name is entered either in English or in Devanagari.

Parivartan 2.0 DC uses rules driven by a powerful engine that makes the translation up to the mark. Parivartan 2.0 DC comprises the Dictionary that takes care of most of the names, addresses written in various ways. As a result Parivartan 2.0 DC can convert the English Name & Address data in to Devnagari script upto 85%.

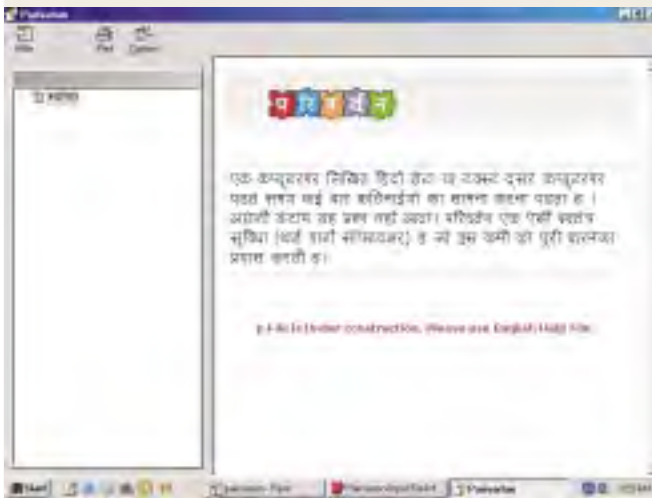
Apart from built-in Rules and Dictionary, user can maintain his/her own Dictionary and thus can produce the results upto 95%.

Parivartan 2.0 DC can read English name/address data from many file formats and the names/address so converted can be stored in any font format.

The most important thing about Parivartan 2.0 DC is that, it keeps your existing English data safe and translated Devnagari data in a separate file.

**2. Font conversion**

The feature allows the fonts of one product (like Shree-Lipi) used in a text, to be replaced by fonts from



other products (like CDAC). The feature works on mono-lingual as well as bi-lingual fonts. (Such special feature is not required for English text) In addition to this we have added new web font filters to wider the application base.

**3. File Format conversion**

Conversion between different Devnagari database formats (.dbf, .mdb, .xls, .wk\*) (English databases can be imported directly by the respective applications but this facility cannot be used for Indian language database and hence separate utility is required)

Conversion between different text formats (.doc, .txt, .rtf) This conversion is useful on a text matter.

*\*We have added new file format filter for PageMaker ver 6.5 and MS-Excel, which will be useful for common DTP and office segment users. We are also in process of adding MS-Office 2000 support in near future.*

**4. OS Migration**

This feature allows Devnagari jobs created using GIST Card etc. or word processors like ALP (ISCII or PC-ISCII text) on DOS platform to be ported to WINDOWS platform and vice-versa.

**Directory to Directory Conversion\***

A special feature which converts all the files of specified file format existing in a directory in to a required font and file format.

**Platform**

Parivartan 2.0 DC is specially designed to take care of most of the popular environment. Parivartan 2.0 DC runs under Windows 95/98/ME/XP/NT/2000.

Parivartan 2.0 DC only available for Standalone PC.

Parivartan 2.0 DC Package content 1 installable CD, Manual & H/W Lock.

**Question**

Which file formats are supported by Parivartan?

**Answer**

The following file formats are supported in Parivartan:

Description	OS	Type	File Format
FoxPro file	DOS, WIN	Data	.dbf file
MS-ACCESS file	WIN	Data	.mdb file
MS-EXCEL file	WIN	Data	.xls file
Lotus 123 file	DOS, WIN	Data	.wk* file
Text File	DOS, WIN	Text	.txt file
Text File	WIN	Text	.rtf file
MS-WORD	WIN	Text	.doc file

**Question**

Which font codes are supported by Parivartan?

**Answer**

The font codes supported by Parivartan are given in Table1a, Table1b , Table1c

**Table 1a**

Details of Product based Font Codes supported in Parivartan

Font Vendor	Product	Version	Font type	Code name in the font code List
Modular	Shree-Lipi	2	Mono	Shree-Lipi 2 File
	Shree-Lipi	2	Bi-	Suchi 2 File
	Shree-Lipi	3	Mono	Shree-Lipi 3 File
	Shree-Lipi	3	Bi-	Suchi 3 File
	Shree-Lipi	4	Mono	Shree-Lipi 4 File
	Shree-Lipi	4	Bi-	Suchi 4 File
	Shree-Lipi	5	Mono	Shree-Lipi 5 File
	Shree-Lipi	5	Bi-	Suchi 5 File
Ankur	1.1	Mono	Ankur 1.1 File	
CDAC	ISM	2000	Bi-	ISM2000
				Bi-lingual File
				ISM2000
				Bi-lingual Web (DVBW) File

Company Name	Product Name	Version	Font Type	File Name
ISM		3.0	Mono	ISM2000 Monolingual File
		3.0	Bi-	ISM2000 Monolingual Web (DVW) File
		3.0	Bi-	ISM 3.0 Bi-lingual File
		3.04	Mono	ISM 3.0 Mono-lingual File
		3.04	Bi-	lingual File
APS		3.04	Bi-	ISM 3.04 Mono-lingual File Vsoft
	Corporate		Bi-	APS Corporate File
	APS Designer		Mono	APS Designer File
	Aces Consultants (Cyberscape Multimedia)		Mono	Akruti Publisher File
			Mono	Akruti 95 File
			Mono	Akruti Personal File
			Bi-	Akruti Office File
			Mono	Akruti Freedom File
			Bi-	Akruti Freedom Bi-lingual File
			Mono	Akruti Ganesh File
Bharatbhasha			Bi	Akruti Office 2 File
			Mono	Susha File
	XDev		Mono	Xdevng File
	Summit	Indica	3.0	Mono Indica File
ITR		2.0	Mono	ITR File
			Mono	Swadesh File
Softek for Windows			Mono	Akshar File
			Mono	Sulipi File
Seacom			Mono	Kautilya file SRG
			Bi-	Winkey file
Winkey Ly's Media Software Syndicate			Mono	Duniya File
			Mono	Kruti File
Kalakar			Mono	Kalakar File
				HindiPad (KrutiPad) File
Milan				Milan File
			Mono	Millenium File

(All the names are used for identification purposes only and trademarks belong to their respective owners.)

**Table 1b**

Details of Hindi Newspapers Font Codes supported in Parivartan

Web-site name	Web site address	Code name in the font code list
Aaj Ka AAnand	<a href="http://aajkaanand.com/">http://aajkaanand.com/</a>	Aajka Anand file
AamarUjala	<a href="http://www.amarujala.com/">http://www.amarujala.com/</a>	Amar-Ujala file
Dainik Bhaskar	<a href="http://www.bhaskar.com/">http://www.bhaskar.com/</a>	Dainik Bhaskar file
Dainik Jagran (UP)	<a href="http://www.dainikjagran.com/">http://www.dainikjagran.com/</a>	Jagran file
Hindi Milap	<a href="http://www.hindimilap.com/">http://www.hindimilap.com/</a>	Hindi Milap file
IndiaInfo	<a href="http://hindi.indiainfo.com/">http://hindi.indiainfo.com/</a>	Hindi India Info file
Jagran	<a href="http://www.jagran.com/">http://www.jagran.com/</a>	Jagran file
JanPriya	<a href="http://www.janpriya.com">http://www.janpriya.com</a>	Janapriya File
Nai Duniya	<a href="http://www.naidunia.com/">http://www.naidunia.com/</a>	Nai Dunia file
NavBharat	<a href="http://www.navabharat.com/">http://www.navabharat.com/</a>	Nav Bharat file
NavBharat Times	<a href="http://www.navbharattimes.com/">http://www.navbharattimes.com/</a>	Navbharat Times file
NetJal	<a href="http://hindi.netjal.com/">http://hindi.netjal.com/</a>	Hindi Netjal file
Panchjanya	<a href="http://www.panchjanya.com/">http://www.panchjanya.com/</a>	Panchjanya file
Prabhat Khabar	<a href="http://www.prabhatkhabar.com/">http://www.prabhatkhabar.com/</a>	Prabhat Khabar File
Rajasthan Patrika;	<a href="http://www.rajasthanpatrika.com/">http://www.rajasthanpatrika.com/</a>	Rajasthan Patrika file
Rediff.	<a href="http://rediff.com/hindi/index.html">http://rediff.com/hindi/index.html</a>	Hindi Rediff file
Sify Hindi (satyam)	<a href="http://hindi.sify.com/">http://hindi.sify.com/</a>	Saify (Satyam) Hindi file
Udgam	<a href="http://www.udgam.com/">http://www.udgam.com/</a>	Udgam file
WebDunia	<a href="http://www.webdunia.com/">http://www.webdunia.com/</a>	Webdunia file
Rashtriya Sahara	<a href="http://www.rashtriyasahara.com/">www.rashtriyasahara.com/</a>	Rashtriya Sahara Web file

**Table 1c** Details of Marathi Newspapers Font Codes supported in Parivartan

Web-site name	Web site address	Code name in the font code list
ChitraLekha	<a href="http://chitralekha.com/">http://chitralekha.com/</a>	Chitralekha file
Dainik Aikya	<a href="http://www.dainikaikya.com/">http://www.dainikaikya.com/</a>	Dainik Aikya file
Desonnati	<a href="http://www.deshonnati.com/">http://www.deshonnati.com/</a>	Deshonnati file
Kesari	<a href="http://www.dailykesari.com/">http://www.dailykesari.com/</a>	Dainik Kesari file
LokMat	<a href="http://www.lokmat.com/">http://www.lokmat.com/</a>	Lokmat file
Loksatta	<a href="http://www.loksatta.com/">http://www.loksatta.com/</a>	LokSatta file
Maharashtra Times	<a href="http://www.maharashtratimes.com">http://www.maharashtratimes.com</a>	Maharashtra Times file
Maharasta Government	<a href="http://www.maharashtra.gov.in">http://www.maharashtra.gov.in</a>	Maha Govt. file
NetJal	<a href="http://marathi.netjal.com/">http://marathi.netjal.com/</a>	Marathi Netjal file
Pudhari	<a href="http://www.pudhari.com/">http://www.pudhari.com/</a>	Pudhari file
Sakal	<a href="http://www.esakal.com/">http://www.esakal.com/</a>	Sakal file
ZunjarNeta	<a href="http://www.zunjarneta.com">http://www.zunjarneta.com</a>	Zunjar Neta file
Mailjol	<a href="http://www.mailjol.com">http://www.mailjol.com</a>	Mar mailjol file
		Marmithi0 File

(Source Website/Courtesy : Priya Informatics Pvt. Ltd. 997/17, Satsang Society, Navi Peth, Pune - 411030. Ph : 91- 020- 433 93 97 Fax : 91- 020- 433 52 97 E-mail : pipl@vsnl.in Website : www.priyainformatics.com)